

**Verein**

**Hilfe für Vietnam**

**Susann's Help for children**



Präsidentin Susanne Schüpfer  
Oetlingerstrasse 170, CH-4057 Basel  
Tel./Fax: +41 (0) 61 692 31 91  
Email: susannahelpvietnam@yahoo.com

**www.susannahelpvietnam.ch**

**Postcheck-Konto: 40-169723-8**

**IBAN-Nr: CH37 0900 0000 4016 9723 8**

Gegründet 1995 von Susanne Schüpfer. Politisch und konfessionell neutral.



### **Nha Trang, Südvietnam**

**Que Hang, Thu Hanh und Manh Duc** sind drei aus der grossen Schar von über 700 Kindern, die dank Patenschaften unseres Vereins eine Grundschulausbildung erhalten können, und damit eine Basis für eine bessere Zukunft. Sie stammen vielfach aus armen Verhältnissen, wohnen mit ihren Familien in baufälligen Hütten, auf das gesamte Stadtgebiet der südvietnamesischen Touristemetropole Nha Trang verteilt.

Nha Trang ist für seine feinen Sandstrände bekannt, was sich aber dahinter verbirgt, bleibt für Touristen unbekannt.

Das vom Staat jährlich einverlangte Schulgeld beträgt über 2-3 Monatsverdienste, welche ein Familienvater als Tagelöhner durch Gelegenheitsarbeiten verdienen kann. Meist reicht sein Verdienst gerade knapp für die tägliche Nahrung. Schulgeld zu bezahlen ist für die oftmals kinderreichen Familien somit rein unerschwinglich.

### **Staatlich anerkannt**

Der Verein ist eine vom vietnamesischen Staat (*Comitee for non governmental organization affairs*) anerkannte Hilfsorganisation und arbeitet eng mit dem Sozialamt von Nha Trang zusammen.



**Fühlen Sie sich angesprochen, Patin oder Pate eines Kindes zu werden?**

## Verbesserung der Lebensqualität und Finanzierung von Hausbauten



Die baufällige Behausung einer Familie vorher...



... und nachher. 100% finanziert durch den Verein.  
Kosten ca. CHF 3'000.-

Viele kinderreiche Familien müssen in baufälligen Hütten leben. Zur Winterzeit steigt infolge des Monsunregens der Wasserstand der Flüsse sehr stark an. Dies führt zu regelmässigen Überschwemmungen. Viele dieser Hütten halten dem Wasserdruck nicht stand und werden von den Fluten oftmals schwer beschädigt.



Die Küche einer Grossfamilie in einer der Hütten.

Unser Verein ermöglicht mit Ihrer Unterstützung Neubauten auf den Grundstücken der Familien mit soliden Fundamenten. Die wasserdichten Dächer und einfachen sanitären Einrichtungen verbessern die Lebensqualität enorm. In vielen bestehenden Häusern werden die hygienischen Bedingungen laufend verbessert und Elektroanschlüsse erstellt.

### Medizinische Hilfe

Ein spezielles Augenmerk gilt auch der Gesundheit unserer unterstützten Familien. Eine Krankenversicherung ist für sie unerschwinglich. Unsere Unterstützung geht von der dringend benötigten Brille über die Zahnfüllung bis hin zur Herzoperation, wie auch Übernahme der Kosten bei Unfällen. Krankheit oder ein Unfall bedeuten grosse finanzielle Not.

### Agent Orange

Regelmässig tätigt der Verein Zuwendungen an die Reha-Klinik für Agent Orange Opfer.

Mit "Agent Orange", einem Pflanzengift, entlaubten die Amerikaner während des Vietnamkrieges tausende km<sup>2</sup> des Dschungels, mit fürchterlichen gesundheitlichen Folgen für die betroffenen Menschen.

In den Slumquartieren stehen nicht einmal die einfachsten sanitären Einrichtungen zur Verfügung. Der Verein errichtet regelmässig Sanitärblöcke oder WC Anlagen und leistet somit einen wichtigen Beitrag zur allgemeinen Verbesserung der Lebensqualität und der Gesundheit der Bevölkerung.



Ein neuer Sanitärblock mit WC und Dusche. Kosten ca. CHF 100 - 150.-

## Der Verein



**Susanne Schüpfer**  
Gründerin und  
Präsidentin des  
Vereins

Im Jahr 1994 hatte die Baslerin Susanne Schüpfer auf einer Asienreise in Nha Trang, Station gemacht und war von der Armut der Bevölkerung tief betroffen. Diese Stadt mit über 300'000 Einwohnern liegt am



... und bei der Arbeit vor Ort in einer Abenschule.

südchinesischen Meer und hat neben dem traumhaft schönen Strand eine Vielzahl von Armenvierteln, mit grösstenteils menschenunwürdigen Verhältnissen. Der Gedanke reifte schnell, dass hier Hilfe, und sei sie noch so bescheiden, dringend nötig wäre. Mit unermüdlichem Einsatz begab sich Susanne an die Arbeit und gründete im Jahr 1995 den Verein **Hilfe für Vietnam – Susann's Help for children**, mit Eintragung im Handelsregister der Stadt Basel.

**Erstes Ziel bleibt** die Vermittlung von Schulpatenschaften für Kinder aus hilfsbedürfti-

gen Familien. Daraus ergeben sich aber auch zwangsläufig Unterstützungsaufgaben für die gesamte Familie, welche von Mietzinszahlungen bis zur Sanierung von Hütten und Neubauten kleiner Häuser reichen.

## Abendschulen

**Kostenlose Schulen;** Unterricht von 1,5 Std. an 2-3 Abenden pro Woche; werden vielfach von tagsüber arbeitenden

Kindern besucht. Einige davon sind Geschwister unserer Patenkinder. Pro Aufenthalt (2 x jährlich) werden von Susanne und ihrem Team 14-18 solcher Schulen besucht, wobei jedes Schulkind ein Paket erhält (5kg Reis, diverse andere Lebensmittel, Schulmaterial, Zahnbürste, etc.)

## Aus der Dankbarkeit

und Liebenswürdigkeit dieser benachteiligten Bevölkerung schöpft Susanne immer wieder die Kraft zur Fortsetzung ihrer selbstlosen Tätigkeit, welche mittlerweile zu ihrer eigentlichen Lebensaufgabe geworden ist. Ihren Lebensunterhalt verdient Susanne bei der Firma Sourcag in Münchenstein.



Beim samstäglichem Standverkauf vor dem Coop...

## Standverkauf

**An jedem Samstag** im Jahr, ausser wenn Susanne in Vietnam arbeitet, ist sie vor diversen Coop Filialen in Basel und Umgebung sowie vor dem Migros in Allschwil und am Claraplatz mit ihrem mobilen Verkaufstand (Veloanhänger) anzutreffen. Vom frühen morgen an bis Ladenschluss verkauft sie Artikel aus Vietnam, strickt Bettsocken und verkauft auch Strickwaren von gratis erhaltener Wolle, die von hilfreichen Frauen des Vereins gefertigt wurden. An ihrem Stand wurden und werden immer wieder Patenschaften abgeschlossen. Susanne freut sich sehr über jeden Kauf, jede Spende und über jeden Besuch von Mitgliedern am Stand. Mit dem Anhänger am Velo radelt sie an ca. 38 Samstagen im Jahr über 1000 km weit.

## Naturalspenden

Gerne nehmen wir auch Ihre Naturalspende entgegen. Immer wieder benötigen wir:

- Wolle und Baumwollgarn
- Plüschtiere
- Frottier- und Bettwäsche

Bitte setzen Sie sich doch direkt mit Frau Schüpfer, am besten telefonisch, am Abend in Verbindung.

## Zukunft - Hilfe zur Selbsthilfe



Die laufenden Soforthilfe-Massnahmen bestehen darin, den Eltern unserer Patenkinder durch die Finanzierung von Cyclos als Taxis, Transportwagen, Fischerbooten, Nähmaschinen,

etc., eine Einkommensgrundlage zu ermöglichen. Diese Massnahmen sind verständlicherweise bei der grossen Not dieser Familien nur ein Tropfen auf den heissen Stein und genügen bei Weitem nicht ihre Notlage zu ändern.

Das langfristige Vereinskonzep<sup>t</sup> beruht auf folgenden Schwerpunkten:

- Einrichten von Schneiderateliers
- Einrichten einer Schreinerei
- Schaffen von Arbeitsplätzen
- Einrichten eines Heimes für behinderte "Agent Orange" - Kinder unserer unterstützten Familien

Damit diese Träume wahr werden können, benötigen wir fortwährende finanzielle Zuwendungen.

## Danke für Ihre Hilfe !



Auch im Namen unserer Klassenkameradinnen und Kameraden. Wir arbeiten fleissig und auf unsere guten Schulnoten sind wir stolz!

(20% unserer Patenkinder waren Klassenbeste!)

## Viele warten noch auf Ihre Unterstützung!

In Nha Trang warten noch viele Mädchen und Buben darauf, mit unserer Hilfe die Schule besuchen zu können um im Erwachsenenleben bessere Zukunftschancen zu haben.



## Unser spezieller Dank für grosszügige Naturalspenden geht an:

Holcim Ltd, Ho Chi Minh (HCM), Nestlé Vietnam Ltd. HCM, Silver Swan, HCM, Colgate-Palmolive Ltd., HCM, Trisa AG, Triengen CH, Coop und Pelikan Schreibmaterial

Alle Details, Zahlen, Geschäftsbericht, Bilanz sind nachzulesen auf unserer Homepage:

[www.susannshelpvietnam.ch](http://www.susannshelpvietnam.ch)

Diese Broschüre ist eine Spende einer Gönnerfamilie. Es wurden keine Spendengelder dafür verwendet. Ihre Spenden können in der ganzen Schweiz steuerlich in Abzug gebracht werden.